

Torneira de Parede para Lavatório - Pressmatic

Bib Tap With Flow Control Valve - Pressmatic

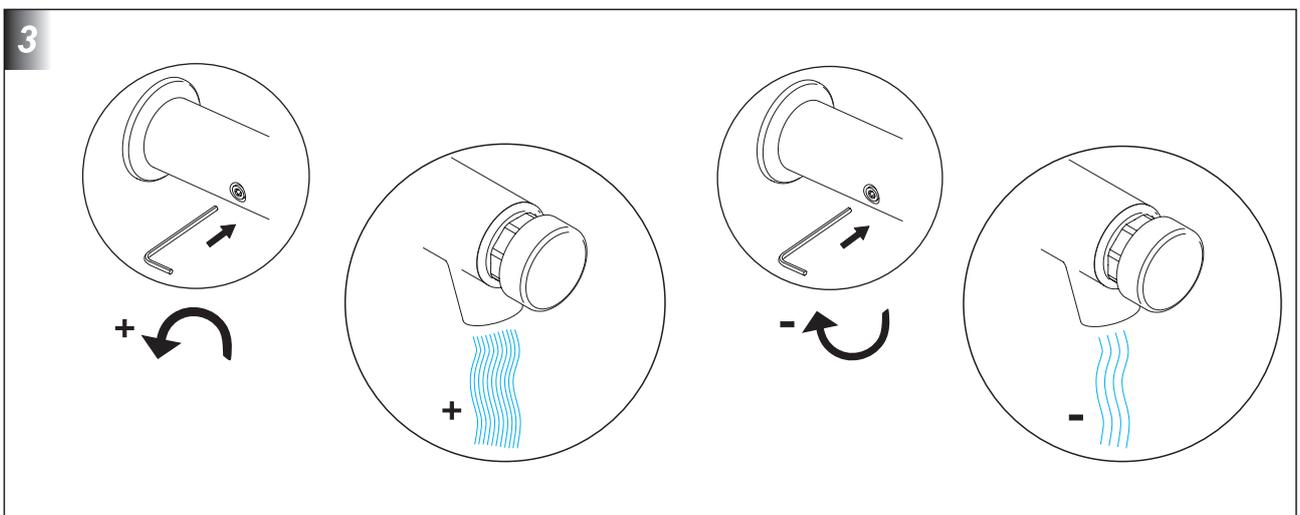
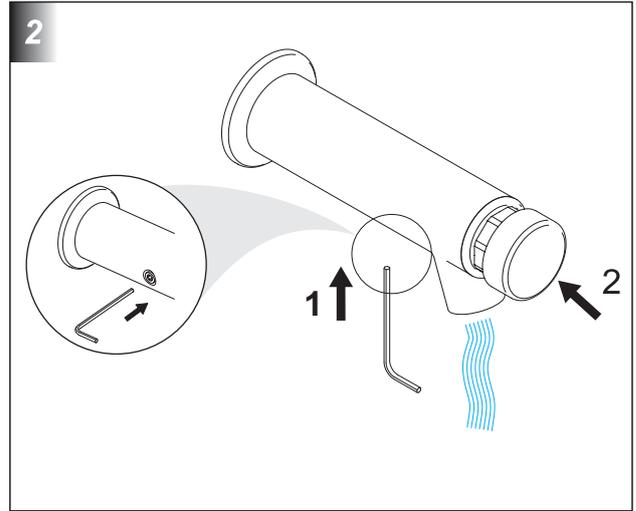
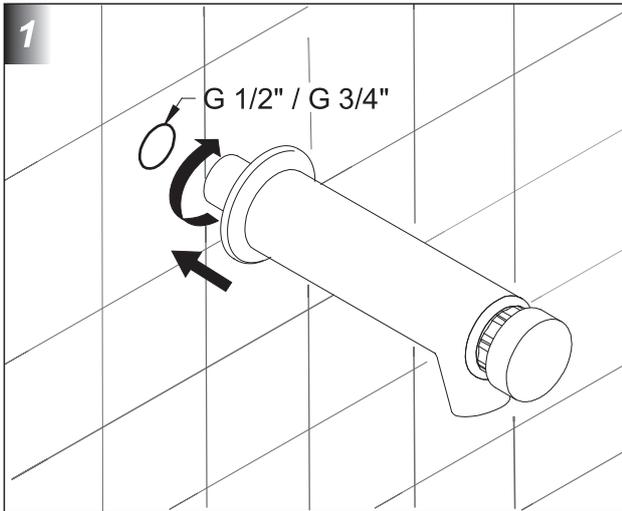
Grifo de Pared para Lavatorio - Pressmatic



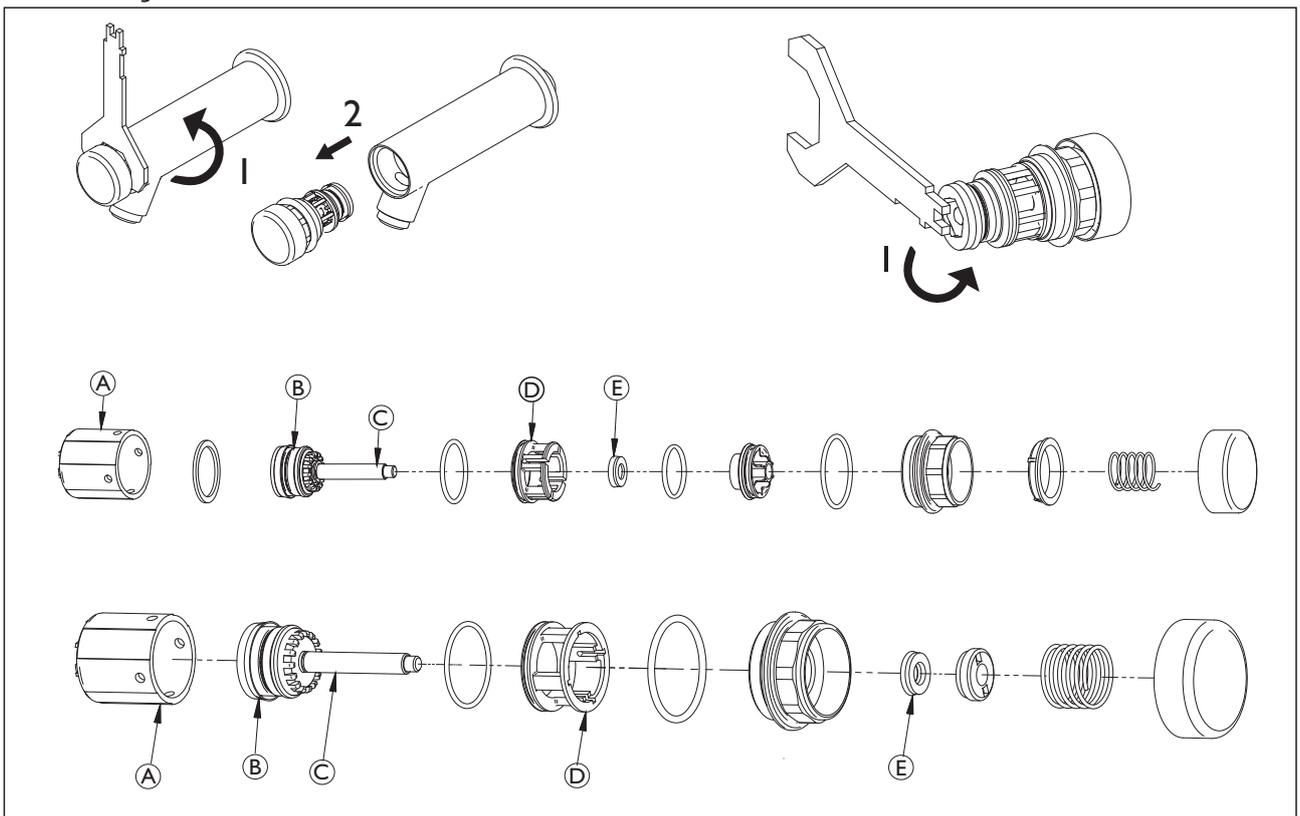
Características Técnicas / Características Técnicas / Technical Data

Bitola Diámetro Gauge	Pressão Máxima Presión Máxima Maximum Pressure	Tempo de Ciclo Tiempo de Ciclo Flush Time	Temperatura Máxima de Trabalho Temperatura Máxima de Trabajo Maximum Work Temperature
DN 15 G1/2" ISO 228	20 - 400 kPa 3 - 60 psi	4 - 10 s	40 °C 104° F

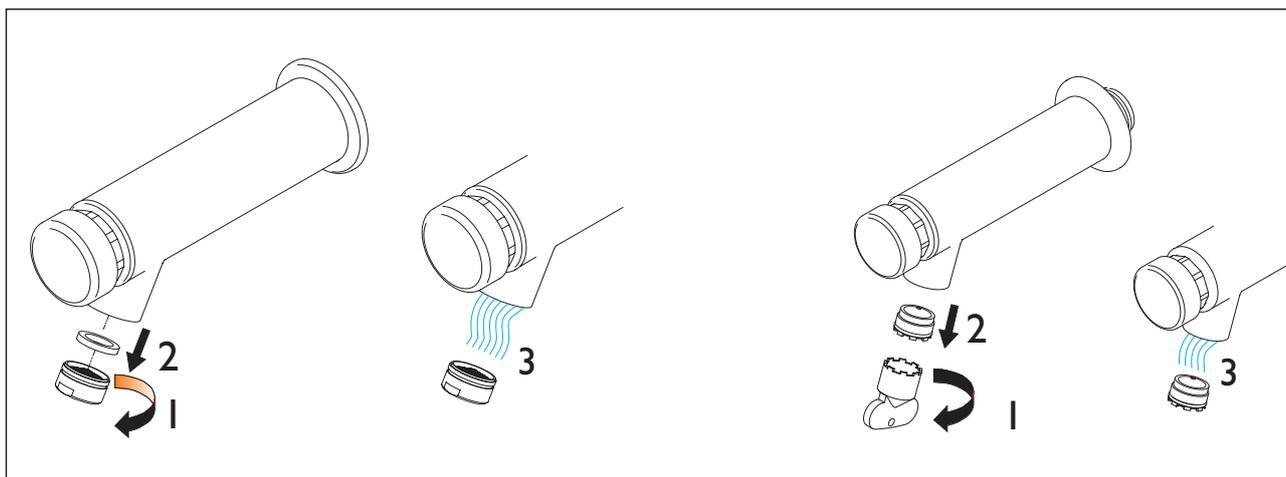
Instalação / Instalación / Installation



Manutenção / Mantenimiento / Maintenance



Manutenção / Mantenimiento / Maintenance



PORTUGUÊS

SINTOMA	PROVÁVEIS CAUSAS	SOLUÇÃO
Não sai água pela torneira ou pouca vazão	Alimentação de água interrompida	Verifique/abra a alimentação
	Arejador obstruído	Limpe ou substitua (diagrama 6)
A água sai continuamente (vazamento)	Pistão danificado (diagrama 5-peça B)	Substitua-o (diagramas 3 - 5)
	Eixo danificado (diagrama 5-peça C)	Substitua-o (diagramas 3 - 5)
	Sede danificada (diagrama 5-peça D)	Substitua-o (diagramas 3 - 5)
Tempo de funcionamento curto	Pistão danificado (diagrama 5-peça B)	Substitua-o (diagramas 3 - 5)
	Cilindro danificado (diagrama 5-peça A)	Substitua-o (diagramas 3 - 5)
Tempo de funcionamento longo	Pistão danificado/obstruído (diagrama 5-peça B)	Substitua-o (diagramas 3 - 5)
Vazamento sob o botão	Retentor danificado (diagrama 5-peça E)	Substitua-o (diagramas 3 - 5)
	Eixo danificado (diagrama 5-peça C)	Substitua-o (diagramas 3 - 5)
00491106 - vazão insuficiente ou excessiva	Registro fechado ou aberto	Regule-o (diagrama 2)

PEÇAS DE REPOSIÇÃO: Poderá ser adquirido na Assistência Técnica DOCOL.
Dúvidas ligue 0800 474 333.

ADESIVO ORIENTATIVO: cole-o na parede próximo da torneira.

CONSERVAÇÃO E LIMPEZA: Deve ser usado apenas flanela, água e sabão neutro, pelo menos uma vez por semana. Eventualmente pode ser aplicada cera automotiva a base de silicone. Não use produtos abrasivos.

GARANTIA: veja página 6.

Para um melhor desempenho do sistema hidráulico, recomendamos seguir projeto realizado por profissional credenciado ao CREA e seguir as normas ABNT, bem como nosso manual de instalação.

ENGLISH

INSTALLATION: see page 2 - diagrams 1 and 2.

Note: To install the tap in a 3/4" connection use the reducing adapter.

MAINTENANCE: see instructions below and diagrams at page 6.

PROBLEM	PROBABLE CAUSES	SOLUTION
Water does not flow or flow volume too low	Water supply interrupted	Check/open supply pipe
	Aerator clogged	Clean or replace (diagram 6)
Water flows continuously (leak)	Piston damaged (diagram 5 -part B)	Replace (diagrams 3 - 5)
	Spindle damaged (diagram 5 -part C)	Replace (diagrams 3 - 5)
	Seat damaged (diagram 5 -part D)	Replace (diagrams 3 - 5)
Water flow time too short	Piston damaged (diagram 5 -part B)	Replace (diagrams 3 - 5)
	Cylinder damaged (diagram 5 -part A)	Replace (diagrams 3 - 5)
Water flow time too long	Piston Damaged/clogged (diagram 5 -part B)	Replace (diagrams 3 - 5)
Leak under the button	Retainer damaged (diagram 5 -part E)	Replace (diagrams 3 - 5)
	Spindle damaged (diagram 5 -part C)	Replace (diagrams 3 - 5)
00491106 - flow volume too low or too high	Ball valve closed or opened	Adjust (diagram 2)

SPARE PARTS: Available at Docol Authorized Distributor in your country/
Export Department + 55 47 3451-1114 or export@docol.com.br.

INSTRUCTION STICKER: stick it at the wall close the tap.

CARE AND CLEANING: only use soft cloth, water and soft soap once a week. Occasionally can be applied automobiles wax. Do not use abrasive products.

WARRANTY: Call the Docol Authorized Distributor in your country or Docol Export Department + + 55 47 3451-1114/
export@docol.com.br

For a better performance of the hydraulic system, we recommend following a project made by a specialized professional as well as all relevant standards and the installation standard.

ESPAÑOL

INSTALACIÓN: mire la página 2 cuadros 1 y 2.

Nota: para instalar en una conexión con rosca 3/4" utilice el buje de reducción.

MANTENIMIENTO: mire las instrucciones abajo y cuadros en la página 6.

SINTOMA	CAUSAS	SOLUCIÓN
No sale agua por el grifo o poco caudal	Suministro del agua interrumpido	Verifique/abra el suministro
	Aerador obstruido	Limpie o sustituya (diagrama 6)
El agua sale continuamente (pérdidas)	Pistón dañado (diagrama 5-pieza B)	Sustituya (diagramas 3 - 5)
	Eje dañado (diagrama 5-pieza C)	Sustituya (diagramas 3 - 5)
	Canastilla dañada (diagrama 5-pieza D)	Sustituya (diagramas 3 - 5)
Tiempo de cierre corto	Pistón dañado (diagrama 5-pieza B)	Sustituya (diagramas 3 - 5)
	Cilindro dañado (diagrama 5-pieza A)	Sustituya (diagramas 3 - 5)
Tiempo de cierre demasiado largo	Pistón dañado/obstruido (diagrama 5-pieza B)	Sustituya (diagramas 3 - 5)
Pérdidas bajo del botón	Retentor dañado (diagrama 5-pieza E)	Sustituya (diagramas 3 - 5)
	Eje dañado (diagrama 5-pieza C)	Sustituya (diagramas 3 - 5)
00491106 - Caudal insuficiente o demasiado	Registro cerrado o abierto	Regule (diagrama 2)

REPUESTO DE MANTENIMIENTO: Podrá ser adquirido en el Distribuidor Autorizado DOCOL en ese País. Docol Departamento Exportación + 55 47 3451-1114 o export@docol.com.br.

ETIQUETA ADHESIVA: peguela en la pared cerca del grifo.

CUIDADO Y LIMPIEZA: Debe usar solamente franela, agua y jabón neutro, como una vez en la semana. Eventualmente puede ser limpiado con cera de coche a base de silicona. No utilice productos abrasivos.

GARANTÍA: Llame el Distribuidor Autorizado DOCOL en ese País o Docol Departamento Exportación + 55 47 3451-1114/ export@docol.com.br

Para una mejor performance del sistema, recomendamos seguir proyecto realizado por profesional cualificado y seguir las normas técnicas relevantes y las instrucciones de instalación.

Composição do Produto / Composición del Producto / Product Composition / Composition du Produit

Ligas de cobre e aço inoxidável.
Aleaciones de cobre y acero inoxidable.
Copper alloys and stainless steel.
Alliages de cuivre et acier inoxydable.

Peças de Reposição / Repuestos de Mantenimiento / Spare Parts / Pièces de Rechange

Poderão ser adquiridas na Assistência Técnica Docol. Dúvidas ligue 0800 474 333.
Podrán ser adquiridos en el Distribuidor Autorizado Docol en su País.
Available at Docol Authorized Distributor in your country.
Peuvent être obtenues auprès de l'Assistance Technique Docol.

Termo de Garantia (válido somente em território brasileiro / Valid only in Brazil)

A DOCOL, soluções para o planeta água, produz metais sanitários com alta tecnologia, design moderno e com perfeito acabamento. Assegura ao consumidor garantia de 10 (dez) anos contra eventuais defeitos de fabricação, sendo que a responsabilidade do fabricante restringe-se somente à substituição do componente ou produto. Esta garantia é aplicada a partir da data de aquisição, comprovada através da apresentação da nota fiscal de compra.

Havendo necessidade de manutenção, a DOCOL oferece o Serviço de Assistência Técnica Autorizada (disponível no Brasil e em alguns países). Para manter a garantia dos produtos DOCOL somente o serviço Autorizado está credenciado a executar serviços de manutenção, troca de peças de reposição ou produto.

Asseguramos ainda a oferta de componentes de reposição enquanto não cessar a comercialização do produto. Caso cessada a comercialização, a DOCOL manterá a oferta de reposição de sua linha de produtos por um período razoável de tempo, na forma da lei.

A garantia contratual obedecerá aos prazos ora estabelecidos, sendo vedada a prorrogação, independentemente de o consumidor tê-la utilizado.

NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

- Peças perdidas;
- Peças danificadas no manuseio, instalação ou uso;
- Peças danificadas pelo desgaste natural do uso, como: anéis de vedação, retentores, cunhas, mecanismos de vedação, baterias;
- Manutenção incorreta realizada por pessoas não autorizadas;
- Instalações incorretas e/ou erros de especificação;
- Produtos com corpos estranhos em seu interior como: cola, lubrificantes, detritos, fita veda-rosca, estopas ou que impossibilite o seu correto funcionamento;
- Produtos instalados onde a água apresentar impurezas, detritos ou conter substâncias estranhas a mesma e que venham causar mau funcionamento;
- Utilização de peças não originais;
- Adaptação e/ou acabamento não original de fábrica;
- Danos causados nos acabamentos por limpeza com líquidos corrosivos, solventes, limpeza com materiais abrasivos, batidas, manuseio inadequado, quedas, instalação em ambientes com atmosfera agressiva e falta de limpeza periódica.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

- Para acabamentos superficiais, a DOCOL assegura ao consumidor garantia de 05 (cinco) anos.
- Os produtos instalados em locais públicos e/ou de uso coletivo terão o período reduzido em 50%.
- Produtos instalados para uso industrial terão o período de garantia de 1 (um) ano.

Não sendo caracterizada a garantia, a responsabilidade de qualquer ônus será do consumidor.

DOCOL METAIS SANITÁRIOS LTDA
Indústria Brasileira - CNPJ 75.339.051/0001-41
Av. Edmundo Doubrava, 1001 - Zona Industrial Norte
CEP 89219-502 - Joinville/SC - Brasil
DOCOLResponde - **0800 474 333**

www.docol.com.br
Hecho en Brasil / Made in Brazil